

POLSKI

Nazwa produktu: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Typ produktu: matowa folia ochronna na ekran telefonu z filtrem prywatyzującym.

Przeznaczenie: produkt przeznaczony wyłącznie do telefonu Sony Xperia 1 V.

Zasady bezpiecznego użytkowania:

- Przed montażem wyłącz urządzenie oraz oczyść i osusz ekran.
- Montuj produkt ostrożnie, zgodnie z instrukcją producenta; nie używaj nadmiernej siły ani ostrych narzędzi na powierzchni wyświetlacza.
- Nie instaluj produktu na pękniętym, uszkodzonym lub zabrudzonym ekranie.
- Jeśli folia jest uszkodzona, rozdarta, odkleja się lub nie przylega już prawidłowo, należy ją usunąć i wymienić.
- Produkt nie jest zabawką. Opakowanie oraz akcesoria montażowe przechowuj poza zasięgiem dzieci.
- Chroń produkt przed ogniem, wysoką temperaturą i chemikaliami.
- Filtr prywatyzujący i matowa powierzchnia mogą zmniejszać jasność ekranu oraz wpływać na widoczność i odbiór kolorów; przed użyciem upewnij się, że nie utrudnia to bezpiecznego korzystania z urządzenia.

Czyszczenie i konserwacja:

- Czyść miękką, suchą lub lekko wilgotną ściereczką.
- Nie stosuj silnych detergentów, rozpuszczalników ani materiałów ściernych.

Przechowywanie i utylizacja:

- Przechowuj na płasko, w suchym miejscu, z dala od bezpośredniego światła słonecznego.
- Zużyty produkt i opakowanie zutylizuj zgodnie z lokalnymi przepisami dotyczącymi odpadów.

Identyfikacja i podmiot odpowiedzialny:

- Numer partii / identyfikator produkcyjny: patrz oznaczenie na opakowaniu.
- Producent lub odpowiedzialny podmiot gospodarczy w UE oraz kraj pochodzenia: patrz oznaczenie na opakowaniu.

ENGLISH

Product name: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Product type: matte screen protector film with a privacy filter for a mobile phone.

Intended use: product intended exclusively for Sony Xperia 1 V.

Safe use instructions:

- Switch off the device before installation and clean and dry the screen.
- Apply the product carefully according to the manufacturer's instructions; do not use excessive force or sharp tools on the display surface.
- Do not install the product on a cracked, damaged or dirty screen.
- If the film is damaged, torn, peeling off or no longer adheres properly, remove and replace it.
- This product is not a toy. Keep the packaging and installation accessories out of the reach of children.
- Keep away from fire, high temperatures and chemicals.
- The privacy filter and matte surface may reduce screen brightness and affect visibility or colour perception; make sure this does not interfere with the safe use of the device.

Cleaning and maintenance:

- Clean with a soft, dry or slightly damp cloth.
- Do not use strong detergents, solvents or abrasive materials.

Storage and disposal:

- Store flat in a dry place, away from direct sunlight.
- Dispose of the used product and its packaging in accordance with local waste regulations.

Identification and responsible entity:

- Batch number / production identifier: see packaging.
- Manufacturer or responsible economic operator in the EU and country of origin: see packaging.

БЪЛГАРСКИ

Име на продукта: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Вид продукт: матово защитно фолио за екран с филтър за поверителност за мобилен телефон.

Предназначение: продуктът е предназначен само за Sony Xperia 1 V.

Инструкции за безопасна употреба:

- Изключете устройството преди монтаж и почистете и подсушете екрана.
- Поставайте продукта внимателно съгласно инструкциите на производителя; не използвайте прекомерна сила или остри инструменти върху повърхността на дисплея.
- Не монтирайте продукта върху напукан, повреден или замърсен екран.
- Ако фолиото е повредено, скъсано, отлепва се или вече не прилепва правилно, отстранете го и го сменете.
- Продуктът не е играчка. Съхранявайте опаковката и монтажните аксесоари далеч от деца.
- Пазете от огън, високи температури и химикали.
- Филтърът за поверителност и матовото покритие могат да намалят яркостта на екрана и да повлияят на видимостта или възприемането на цветовете; уверете се, че това не затруднява безопасната употреба на устройството.

Почистване и поддръжка:

- Почиствайте с мека, суха или леко влажна кърпа.
- Не използвайте силни почистващи препарати, разтворители или абразивни материали.

Съхранение и изхвърляне:

- Съхранявайте в хоризонтално положение на сухо място, далеч от пряка слънчева светлина.
- Изхвърляйте използвания продукт и опаковката му съгласно местните разпоредби за отпадъци.

Идентификация и отговорен икономически оператор:

- Номер на партида / производствен идентификатор: вижте опаковката.
- Производител или отговорен икономически оператор в ЕС и държава на произход: вижте опаковката.

HRVATSKI

Naziv proizvoda: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Vrsta proizvoda: mat zaštitna folija za zaslon s filtrom privatnosti za mobilni telefon.

Namjena: proizvod je namijenjen isključivo za Sony Xperia 1 V.

Upute za sigurnu uporabu:

- Isključite uređaj prije postavljanja te očistite i osušite zaslon.
- Postavite proizvod pažljivo u skladu s uputama proizvođača; ne koristite pretjeranu silu ni oštre alate na površini zaslona.
- Ne postavljajte proizvod na napuknut, oštećen ili prljav zaslon.
- Ako je folija oštećena, poderana, odvaja se ili više ne prijanja pravilno, uklonite je i zamijenite.
- Proizvod nije igračka. Ambalažu i pribor za postavljanje držite izvan dohvata djece.
- Držite podalje od vatre, visokih temperatura i kemikalija.
- Filtar privatnosti i mat površina mogu smanjiti svjetlinu zaslona te utjecati na vidljivost ili prikaz boja; provjerite otežava li to sigurnu uporabu uređaja.

Čišćenje i održavanje:

- Čistite mekom, suhom ili blago navlaženom krpom.
- Ne upotrebljavajte jaka sredstva za čišćenje, otapala ni abrazivne materijale.

Skladištenje i odlaganje:

- Čuvajte položeno na suhom mjestu, dalje od izravne sunčeve svjetlosti.
- Iskorišteni proizvod i ambalažu odložite u skladu s lokalnim propisima o otpadu.

Identifikacija i odgovorni gospodarski subjekt:

- Broj serije / proizvodni identifikator: pogledajte ambalažu.
- Proizvođač ili odgovorni gospodarski subjekt u EU-u i zemlja podrijetla: pogledajte ambalažu.

ČESKY

Název produktu: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Typ produktu: matná ochranná fólie na displej s filtrem soukromí pro mobilní telefon.

Určení: produkt je určen výhradně pro Sony Xperia 1 V.

Bezpečnostní pokyny:

- Před instalací zařízení vypněte a displej očistěte a osušte.
- Produkt aplikujte opatrně podle pokynů výrobce; na povrch displeje nepoužívejte nadměrnou sílu ani ostré nástroje.
- Neinstalujte produkt na prasklý, poškozený nebo znečištěný displej.
- Pokud je fólie poškozená, natržená, odlepuje se nebo již správně nepřilne, odstraňte ji a vyměňte.
- Tento výrobek není hračka. Obal a aplikační příslušenství uchovávejte mimo dosah dětí.
- Chraňte před ohněm, vysokými teplotami a chemikáliemi.
- Filtr soukromí a matný povrch mohou snížit jas displeje a ovlivnit viditelnost nebo vnímání barev; ověřte, že to neomezuje bezpečné používání zařízení.

Čištění a údržba:

- Čistěte měkkým suchým nebo mírně navlhčeným hadříkem.
- Nepoužívejte silné čisticí prostředky, rozpouštědla ani abrazivní materiály.

Skladování a likvidace:

- Skladujte naplocho na suchém místě mimo přímé sluneční světlo.
- Použitý výrobek i obal zlikvidujte v souladu s místními předpisy pro nakládání s odpady.

Identifikace a odpovědný hospodářský subjekt:

- Číslo šarže / výrobní identifikátor: viz obal.
- Výrobce nebo odpovědný hospodářský subjekt v EU a země původu: viz obal.

DANSK

Produktnavn: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Produkttype: mat skærmbeskyttelsesfilm med privacyfilter til mobiltelefon.

Anvendelse: produktet er kun beregnet til Sony Xperia 1 V.

Sikkerhedsanvisninger:

- Sluk enheden før montering, og rengør og tør skærmen.
- Monter produktet forsigtigt i overensstemmelse med producentens anvisninger; brug ikke overdreven kraft eller skarpe værktøjer på skærmens overflade.
- Monter ikke produktet på en revnet, beskadiget eller snavset skærm.
- Hvis filmen er beskadiget, revet, løsner sig eller ikke længere hæfter korrekt, skal den fjernes og udskiftes.
- Produktet er ikke legetøj. Opbevar emballage og monteringstilbehør uden for børns rækkevidde.
- Holdes væk fra ild, høje temperaturer og kemikalier.
- Privacyfilteret og den matte overflade kan reducere skærmens lysstyrke og påvirke synligheden eller farveopfattelsen; sørg for, at dette ikke hindrer sikker brug af enheden.

Rengøring og vedligeholdelse:

- Rengør med en blød, tør eller let fugtet klud.
- Brug ikke stærke rengøringsmidler, opløsningsmidler eller slibende materialer.

Opbevaring og bortskaffelse:

- Opbevares fladt på et tørt sted væk fra direkte sollys.
- Bortskaf det brugte produkt og emballagen i overensstemmelse med lokale affaldsregler.

Identifikation og ansvarlig økonomisk aktør:

- Batchnummer / produktionsidentifikator: se emballagen.
- Producent eller ansvarlig økonomisk aktør i EU samt oprindelsesland: se emballagen.

EESTI

Toote nimi: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Toote liik: matt ekraanikaitsekile privaatsusfiltriga mobiiltelefonile.

Kasutusotstarve: toode on ette nähtud ainult Sony Xperia 1 V jaoks.

Ohutusjuhised:

- Lülitage seade enne paigaldamist välja ning puhastage ja kuivatage ekraan.
- Paigaldage toode hoolikalt vastavalt tootja juhistele; ärge kasutage ekraani pinnal liigset jõudu ega teravaid tööriistu.
- Ärge paigaldage toodet pragunenud, kahjustatud või määrdunud ekraanile.
- Kui kile on kahjustatud, rebenenud, lahti tulemas või ei nakku enam korralikult, eemaldage see ja asendage uuega.
- Toode ei ole mänguasi. Hoidke pakend ja paigaldustarvikud laste käeulatuses eemal.
- Hoidke eemal tulest, kõrgeist temperatuurist ja kemikaalidest.
- Privaatsusfilter ja matt pind võivad vähendada ekraani heledust ning mõjutada nähtavust või värvide tajumist; veenduge, et see ei takista seadme ohutut kasutamist.

Puhastamine ja hooldus:

- Puhastage pehme kuiva või kergelt niiske lapiga.
- Ärge kasutage tugevaid puhastusvahendeid, lahusteid ega abrasiivseid materjale.

Hoiustamine ja kõrvaldamine:

- Hoidke tasasel kujul kuivas kohas, eemal otsesest päikesevalgusest.
- Kõrvaldage kasutatud toode ja pakend vastavalt kohalikele jäätmekäitluseeskirjadele.

Identifitseerimine ja vastutav ettevõtja:

- Partii number / tootmistähis: vaadake pakendit.
- Tootja või ELis vastutav majandustegevuses osaleja ja päritoluriik: vaadake pakendit.

SUOMI

Tuotteen nimi: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Tuotetyyppi: matta näytönsuojakalvo yksityisyssuodattimella matkapuhelimeen.

Käyttötarkoitus: tuote on tarkoitettu ainoastaan Sony Xperia 1 V -puhelimelle.

Turvallisuusohjeet:

- Sammuta laite ennen asennusta ja puhdista sekä kuivaa näyttö.
- Asenna tuote huolellisesti valmistajan ohjeiden mukaisesti; älä käytä liiallista voimaa tai teräviä työkaluja näytön pinnalla.
- Älä asenna tuotetta haljenneeseen, vaurioituneeseen tai likaiseen näyttöön.
- Jos kalvo on vaurioitunut, repeytynyt, irtoaa tai ei enää tartu kunnolla, poista se ja vaihda uuteen.
- Tuote ei ole lelu. Pidä pakkaus ja asennustarvikkeet poissa lasten ulottuvilta.
- Pidä poissa tulesta, korkeista lämpötiloista ja kemikaaleista.
- Yksityisyssuodatin ja mattapinta voivat vähentää näytön kirkkautta ja vaikuttaa näkyvyyteen tai värien havaitsemiseen; varmista, ettei tämä haittaa laitteen turvallista käyttöä.

Puhdistus ja huolto:

- Puhdista pehmeällä, kuivalla tai kevyesti kostutetulla liinalla.
- Älä käytä voimakkaita puhdistusaineita, liuottimia tai hankaavia materiaaleja.

Säilytys ja hävittäminen:

- Säilytä tasaisella alustalla kuivassa paikassa poissa suorasta auringonvalosta.
- Hävitä käytetty tuote ja pakkaus paikallisten jätehuoltomääräysten mukaisesti.

Tunnistetiedot ja vastuullinen talouden toimija:

- Eränumero / tuotetunniste: katso pakkaus.
- Valmistaja tai EU:ssa vastuullinen talouden toimija sekä alkuperämaa: katso pakkaus.

FRANÇAIS

Nom du produit: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Type de produit : film de protection d'écran mat avec filtre de confidentialité pour téléphone mobile.

Destination : produit destiné exclusivement au Sony Xperia 1 V.

Consignes de sécurité :

- Éteignez l'appareil avant l'installation, puis nettoyez et séchez l'écran.
- Appliquez le produit avec précaution conformément aux instructions du fabricant ; n'utilisez pas de force excessive ni d'outils tranchants sur la surface de l'écran.
- N'installez pas le produit sur un écran fissuré, endommagé ou sale.
- Si le film est endommagé, déchiré, se décolle ou n'adhère plus correctement, retirez-le et remplacez-le.
- Ce produit n'est pas un jouet. Conservez l'emballage et les accessoires de pose hors de portée des enfants.
- Tenir à l'écart du feu, des températures élevées et des produits chimiques.
- Le filtre de confidentialité et la finition mate peuvent réduire la luminosité de l'écran et affecter la visibilité ou la perception des couleurs ; assurez-vous que cela ne gêne pas l'utilisation sûre de l'appareil.

Nettoyage et entretien :

- Nettoyez avec un chiffon doux, sec ou légèrement humide.
- N'utilisez pas de détergents puissants, de solvants ni de matériaux abrasifs.

Stockage et élimination :

- Conservez à plat dans un endroit sec, à l'abri de la lumière directe du soleil.
- Éliminez le produit usagé et son emballage conformément à la réglementation locale sur les déchets.

Identification et opérateur économique responsable :

- Numéro de lot / identifiant de production : voir l'emballage.
- Fabricant ou opérateur économique responsable dans l'UE et pays d'origine : voir l'emballage.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

Όνομα προϊόντος: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Τύπος προϊόντος: ματ προστατευτική μεμβράνη οθόνης με φίλτρο απορρήτου για κινητό τηλέφωνο.

Προοριζόμενη χρήση: το προϊόν προορίζεται αποκλειστικά για Sony Xperia 1 V.

Οδηγίες ασφαλούς χρήσης:

- Απενεργοποιήστε τη συσκευή πριν από την τοποθέτηση και καθαρίστε και στεγνώστε την οθόνη.
- Τοποθετήστε το προϊόν προσεκτικά σύμφωνα με τις οδηγίες του κατασκευαστή· μην ασκείτε υπερβολική πίεση και μην χρησιμοποιείτε αιχμηρά εργαλεία στην επιφάνεια της οθόνης.
- Μην τοποθετείτε το προϊόν σε ραγισμένη, κατεστραμμένη ή βρώμικη οθόνη.
- Εάν η μεμβράνη έχει υποστεί ζημιά, έχει σκιστεί, ξεκολλά ή δεν εφαρμόζει πλέον σωστά, αφαιρέστε την και αντικαταστήστε την.
- Το προϊόν δεν είναι παιχνίδι. Κρατάτε τη συσκευασία και τα αξεσουάρ τοποθέτησης μακριά από παιδιά.
- Κρατήστε το μακριά από φωτιά, υψηλές θερμοκρασίες και χημικές ουσίες.
- Το φίλτρο απορρήτου και η ματ επιφάνεια μπορεί να μειώσουν τη φωτεινότητα της οθόνης και να επηρεάσουν την ορατότητα ή την αντίληψη των χρωμάτων· βεβαιωθείτε ότι αυτό δεν δυσχεραίνει την ασφαλή χρήση της συσκευής.

Καθαρισμός και συντήρηση:

- Καθαρίζετε με μαλακό, στεγνό ή ελαφρώς νωπό πανί.
- Μην χρησιμοποιείτε ισχυρά απορρυπαντικά, διαλύτες ή λειαντικά υλικά.

Αποθήκευση και απόρριψη:

- Αποθηκεύετε το σε επίπεδη θέση, σε ξηρό μέρος, μακριά από άμεσο ηλιακό φως.
- Απορρίπτετε το χρησιμοποιημένο προϊόν και τη συσκευασία του σύμφωνα με τους τοπικούς κανονισμούς αποβλήτων.

Ταυτοποίηση και υπεύθυνος οικονομικός φορέας:

- Αριθμός παρτίδας / αναγνωριστικό παραγωγής: δείτε τη συσκευασία.
- Κατασκευαστής ή υπεύθυνος οικονομικός φορέας στην ΕΕ και χώρα προέλευσης: δείτε τη συσκευασία.

ESPAÑOL

Nombre del producto: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Tipo de producto: lámina protectora mate para pantalla con filtro de privacidad para teléfono móvil.

Uso previsto: producto destinado exclusivamente al Sony Xperia 1 V.

Instrucciones de seguridad:

- Apague el dispositivo antes de la instalación y limpie y seque la pantalla.
- Instale el producto con cuidado siguiendo las instrucciones del fabricante; no utilice fuerza excesiva ni herramientas afiladas sobre la superficie de la pantalla.
- No instale el producto sobre una pantalla agrietada, dañada o sucia.
- Si la lámina está dañada, rasgada, se despegas o deja de adherirse correctamente, retírela y sustitúyala.
- Este producto no es un juguete. Mantenga el embalaje y los accesorios de instalación fuera del alcance de los niños.
- Manténgalo alejado del fuego, de las altas temperaturas y de los productos químicos.
- El filtro de privacidad y el acabado mate pueden reducir el brillo de la pantalla y afectar a la visibilidad o a la percepción de los colores; asegúrese de que esto no dificulte el uso seguro del dispositivo.

Limpieza y mantenimiento:

- Limpie con un paño suave, seco o ligeramente humedecido.
- No utilice detergentes fuertes, disolventes ni materiales abrasivos.

Almacenamiento y eliminación:

- Guarde el producto en posición plana, en un lugar seco y alejado de la luz solar directa.
- Elimine el producto usado y su embalaje de acuerdo con la normativa local sobre residuos.

Identificación y operador económico responsable:

- Número de lote / identificador de producción: consulte el embalaje.
- Fabricante u operador económico responsable en la UE y país de origen: consulte el embalaje.

LIETUVIŲ

Produkto pavadinimas: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Produkto tipas: matinė ekrano apsauginė plėvelė su privatumo filtru mobiliajam telefonui.

Paskirtis: gaminys skirtas naudoti tik su Sony Xperia 1 V.

Saugaus naudojimo instrukcijos:

- Prieš montuodami išjunkite įrenginį, nuvalykite ir nusausinkite ekraną.
- Montuokite gaminį atsargiai, vadovaudamiesi gamintojo instrukcijomis; ekrano paviršiuje nenaudokite per didelės jėgos ar aštrių įrankių.
- Nemontuokite gaminio ant įskilusio, pažeisto ar nešvaraus ekrano.
- Jei plėvelė pažeista, įplyšusi, atsiklijuoja arba nebėra tinkamai prilipusi, nuimkite ją ir pakeiskite nauja.
- Šis gaminys nėra žaislas. Pakuotę ir montavimo priedus laikykite vaikams nepasiekiamoje vietoje.
- Saugokite nuo ugnies, aukštos temperatūros ir cheminių medžiagų.
- Privatumo filtras ir matinis paviršius gali sumažinti ekrano ryškumą bei paveikti matomumą ar spalvų suvokimą; įsitikinkite, kad tai netrukdo saugiai naudotis įrenginiu.

Valymas ir priežiūra:

- Valykite minkšta, sausa arba šiek tiek sudrėkinta šluoste.
- Nenaudokite stiprių valiklių, tirpiklių ar abrazyvinių medžiagų.

Laikymas ir šalinimas:

- Laikykite horizontaliai sausoje vietoje, atokiai nuo tiesioginių saulės spindulių.
- Panaudotą gaminį ir pakuotę išmeskite laikydamiesi vietinių atliekų tvarkymo taisyklių.

Identifikavimas ir atsakingas ekonominės veiklos vykdytojas:

- Partijos numeris / gamybos identifikatorius: žr. pakuotę.
- Gamintojas arba atsakingas ekonominės veiklos vykdytojas ES ir kilmės šalis: žr. pakuotę.

LATVIEŠU

Produkta nosaukums: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Produkta veids: matēta ekrāna aizsargplēve ar privātuma filtru mobilajam tālrunim.

Paredzētais lietojums: produkts paredzēts tikai Sony Xperia 1 V.

Drošības norādījumi:

- Pirms uzstādīšanas izslēdziet ierīci un notīriet un nosusiniet ekrānu.
- Uzstādiet produktu uzmanīgi, ievērojot ražotāja norādījumus; uz ekrāna virsmas neizmantojiet pārmērīgu spēku vai asus instrumentus.
- Neuzstādiet produktu uz ieplaisājuša, bojāta vai netīra ekrāna.
- Ja plēve ir bojāta, saplēsta, atlīmējas vai vairs pienācīgi nepielīp, noņemiet to un nomainiet.
- Šis produkts nav rotaļlieta. Iepakojumu un uzstādīšanas piederumus glabājiet bērniem nepieejamā vietā.
- Sargāt no uguns, augstas temperatūras un ķīmiskām vielām.
- Privātuma filtrs un matētā virsma var samazināt ekrāna spilgtumu un ietekmēt redzamību vai krāsu uztveri; pārliecinieties, ka tas netraucē drošai ierīces lietošanai.

Tīrīšana un apkope:

- Tīriet ar mīkstu, sausu vai nedaudz samitrinātu drānu.
- Nelietojiet spēcīgus tīrīšanas līdzekļus, šķīdinātājus vai abrazīvus materiālus.

Uzglabāšana un utilizācija:

- Uzglabājiet horizontāli sausā vietā, prom no tiešiem saules stariem.
- Izlietoto produktu un iepakojumu utilizējiet saskaņā ar vietējiem atkritumu apsaimniekošanas noteikumiem.

Identifikācija un atbildīgais saimnieciskās darbības veicējs:

- Partijas numurs / ražošanas identifikators: skatiet iepakojumu.
- Ražotājs vai atbildīgais saimnieciskās darbības veicējs ES un izcelsmes valsts: skatiet iepakojumu.

NEDERLANDS

Productnaam: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Producttype: matte schermbeschermingsfolie met privacyfilter voor een mobiele telefoon.

Beoogd gebruik: uitsluitend bestemd voor Sony Xperia 1 V.

Veiligheidsinstructies:

- Schakel het apparaat uit vóór de installatie en reinig en droog het scherm.
- Breng het product zorgvuldig aan volgens de instructies van de fabrikant; gebruik geen overmatige kracht of scherpe hulpmiddelen op het schermoppervlak.
- Installeer het product niet op een gebarsten, beschadigd of vuil scherm.
- Als de folie beschadigd of gescheurd is, loslaat of niet meer goed hecht, verwijder deze dan en vervang haar.
- Dit product is geen speelgoed. Houd de verpakking en montage-accessoires buiten het bereik van kinderen.
- Uit de buurt houden van vuur, hoge temperaturen en chemicaliën.
- Het privacyfilter en het matte oppervlak kunnen de helderheid van het scherm verminderen en de zichtbaarheid of kleurwaarneming beïnvloeden; controleer of dit het veilige gebruik van het apparaat niet belemmert.

Reiniging en onderhoud:

- Reinig met een zachte, droge of licht vochtige doek.
- Gebruik geen sterke reinigingsmiddelen, oplosmiddelen of schurende materialen.

Opslag en verwijdering:

- Plat bewaren op een droge plaats, uit direct zonlicht.
- Voer het gebruikte product en de verpakking af volgens de lokale afvalvoorschriften.

Identificatie en verantwoordelijke marktdeelnemer:

- Batchnummer / productie-identificatie: zie verpakking.
- Fabrikant of verantwoordelijke marktdeelnemer in de EU en land van herkomst: zie verpakking.

DEUTSCH

Produktname: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Produkttyp: matte Displayschutzfolie mit Blickschutzfilter für ein Mobiltelefon.

Verwendungszweck: Produkt ausschließlich für Sony Xperia 1 V.

Sicherheitshinweise:

- Schalten Sie das Gerät vor der Anbringung aus und reinigen und trocknen Sie das Display.
- Bringen Sie das Produkt vorsichtig gemäß den Anweisungen des Herstellers an; üben Sie keine übermäßige Kraft aus und verwenden Sie keine scharfen Werkzeuge auf der Displayoberfläche.
- Bringen Sie das Produkt nicht auf einem gesprungenen, beschädigten oder verschmutzten Display an.
- Wenn die Folie beschädigt oder eingerissen ist, sich ablöst oder nicht mehr richtig haftet, entfernen und ersetzen Sie sie.
- Dieses Produkt ist kein Spielzeug. Bewahren Sie Verpackung und Montagezubehör außerhalb der Reichweite von Kindern auf.
- Von Feuer, hohen Temperaturen und Chemikalien fernhalten.
- Der Blickschutzfilter und die matte Oberfläche können die Displayhelligkeit verringern und die Sichtbarkeit oder Farbwahrnehmung beeinflussen; stellen Sie sicher, dass dies die sichere Nutzung des Geräts nicht beeinträchtigt.

Reinigung und Pflege:

- Mit einem weichen, trockenen oder leicht feuchten Tuch reinigen.
- Keine starken Reinigungsmittel, Lösungsmittel oder scheuernden Materialien verwenden.

Lagerung und Entsorgung:

- Flach an einem trockenen Ort außerhalb direkter Sonneneinstrahlung lagern.
- Entsorgen Sie das gebrauchte Produkt und die Verpackung gemäß den örtlichen Abfallvorschriften.

Identifizierung und verantwortlicher Wirtschaftsakteur:

- Chargennummer / Produktionskennung: siehe Verpackung.

- Hersteller oder verantwortlicher Wirtschaftsakteur in der EU sowie Ursprungsland: siehe Verpackung.

PORTUGUÊS

Nome do produto: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Tipo de produto: película protetora mate para ecrã com filtro de privacidade para telemóvel.

Utilização prevista: produto destinado exclusivamente ao Sony Xperia 1 V.

Instruções de segurança:

- Desligue o dispositivo antes da instalação e limpe e seque o ecrã.
- Aplique o produto cuidadosamente, de acordo com as instruções do fabricante; não utilize força excessiva nem ferramentas afiadas sobre a superfície do ecrã.
- Não instale o produto num ecrã rachado, danificado ou sujo.
- Se a película estiver danificada, rasgada, a descolar ou deixar de aderir corretamente, remova-a e substitua-a.
- Este produto não é um brinquedo. Mantenha a embalagem e os acessórios de instalação fora do alcance das crianças.
- Manter afastado do fogo, de temperaturas elevadas e de produtos químicos.
- O filtro de privacidade e o acabamento mate podem reduzir o brilho do ecrã e afetar a visibilidade ou a perceção das cores; certifique-se de que isso não dificulta a utilização segura do dispositivo.

Limpeza e manutenção:

- Limpe com um pano macio, seco ou ligeiramente humedecido.
- Não utilize detergentes fortes, solventes nem materiais abrasivos.

Armazenamento e eliminação:

- Guarde na horizontal, em local seco e ao abrigo da luz solar direta.
- Elimine o produto usado e a embalagem de acordo com os regulamentos locais relativos a resíduos.

Identificação e operador económico responsável:

- Número do lote / identificador de produção: ver embalagem.
- Fabricante ou operador económico responsável na UE e país de origem: ver embalagem.

ROMÂNĂ

Denumirea produsului: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Tip produs: folie mată de protecție pentru ecran, cu filtru de confidențialitate, pentru telefon mobil.

Destinație: produs destinat exclusiv pentru Sony Xperia 1 V.

Instrucțiuni de siguranță:

- Opriti dispozitivul înainte de instalare și curățați și uscați ecranul.
- Aplicați produsul cu grijă, conform instrucțiunilor producătorului; nu folosiți forță excesivă și nu utilizați instrumente ascuțite pe suprafața ecranului.
- Nu instalați produsul pe un ecran crăpat, deteriorat sau murdar.
- Dacă folia este deteriorată, ruptă, se dezlipește sau nu mai aderă corect, îndepărtați-o și înlocuiți-o.
- Acest produs nu este o jucărie. Păstrați ambalajul și accesorii de montaj departe de copii.
- A se păstra departe de foc, temperaturi ridicate și substanțe chimice.
- Filtrul de confidențialitate și finisajul mat pot reduce luminozitatea ecranului și pot afecta vizibilitatea sau percepția culorilor; asigurați-vă că acest lucru nu împiedică utilizarea în siguranță a dispozitivului.

Curățare și întreținere:

- Curățați cu o lavetă moale, uscată sau ușor umezită.
- Nu utilizați detergenți puternici, solvenți sau materiale abrazive.

Depozitare și eliminare:

- Depozitați în poziție plană, într-un loc uscat, ferit de lumina directă a soarelui.
- Eliminați produsul uzat și ambalajul acestuia în conformitate cu reglementările locale privind deșeurile.

Identificare și operator economic responsabil:

- Număr lot / identifikator de producție: vezi ambalajul.
- Producător sau operator economic responsabil în UE și țara de origine: vezi ambalajul.

SLOVENSKY

Názov produktu: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Typ produktu: matná ochranná fólia na displej s filtrom súkromia pre mobilný telefón.

Určenie: výrobok je určený výhradne pre Sony Xperia 1 V.

Bezpečnostné pokyny:

- Pred inštaláciou zariadenie vypnite a displej vyčistite a osušte.
- Produkt aplikujte opatrne podľa pokynov výrobcu; na povrchu displeja nepoužívajte nadmernú silu ani ostré nástroje.
- Neinštalujte produkt na prasknutý, poškodený alebo znečistený displej.
- Ak je fólia poškodená, natrhnutá, odlepuje sa alebo už správne nedrží, odstráňte ju a vymeňte ju.
- Tento výrobok nie je hračka. Obal a aplikačné príslušenstvo uchovávajte mimo dosahu detí.
- Chráňte pred ohňom, vysokými teplotami a chemikáliami.
- Filter súkromia a matný povrch môžu znížiť jas displeja a ovplyvniť viditeľnosť alebo vnímanie farieb; uistite sa, že to neobmedzuje bezpečné používanie zariadenia.

Čistenie a údržba:

- Čistite mäkkou, suchou alebo mierne navlhčenou handričkou.
- Nepoužívajte silné čistiace prostriedky, rozpúšťadlá ani abrazívne materiály.

Skladovanie a likvidácia:

- Skladujte naplocho na suchom mieste mimo priameho slnečného žiarenia.
- Použitý výrobok a obal zlikvidujte v súlade s miestnymi predpismi o odpade.

Identifikácia a zodpovedný hospodársky subjekt:

- Číslo šarže / výrobný identifikátor: pozri obal.

- Výrobca alebo zodpovedný hospodársky subjekt v EÚ a krajina pôvodu: pozri obal.

SLOVENŠČINA

Ime izdelka: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Vrsta izdelka: mat zaščitna folija za zaslon s filtrom zasebnosti za mobilni telefon.

Namen uporabe: izdelek je namenjen izključno za Sony Xperia 1 V.

Varnostna navodila:

- Pred namestitvijo izklopite napravo ter očistite in osušite zaslon.
- Izdelek namestite previdno v skladu z navodili proizvajalca; na površini zaslona ne uporabljajte prekomerne sile ali ostrih orodij.
- Izdelka ne nameščajte na počen, poškodovan ali umazan zaslon.
- Če je folija poškodovana, strgana, se odleplja ali se ne oprime več pravilno, jo odstranite in zamenjajte.
- Izdelek ni igrača. Embalažo in pripomočke za namestitev hranite zunaj dosega otrok.
- Hranite stran od ognja, visokih temperatur in kemikalij.
- Filter zasebnosti in mat površina lahko zmanjšata svetlost zaslona ter vplivata na vidljivost ali zaznavanje barv; prepričajte se, da to ne ovira varne uporabe naprave.

Čiščenje in vzdrževanje:

- Čistite z mehko, suho ali rahlo navlaženo krpo.
- Ne uporabljajte močnih čistil, topil ali abrazivnih materialov.

Shranjevanje in odstranjevanje:

- Hranite v ravnem položaju na suhem mestu, stran od neposredne sončne svetlobe.
- Uporabljen izdelek in embalažo odstranite v skladu z lokalnimi predpisi o odpadkih.

Identifikacija in odgovorni gospodarski subjekt:

- Številka serije / proizvodni identifikator: glejte embalažo.
- Proizvajalec ali odgovorni gospodarski subjekt v EU ter država izvora: glejte embalažo.

SVENSKA

Produktnamn: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Produkttyp: matt skärmskyddsfilm med sekretessfilter för mobiltelefon.

Avsedd användning: produkten är endast avsedd för Sony Xperia 1 V.

Säkerhetsanvisningar:

- Stäng av enheten före montering och rengör och torka skärmen.
- Montera produkten försiktigt enligt tillverkarens anvisningar; använd inte överdriven kraft eller vassa verktyg på skärmytan.
- Montera inte produkten på en sprucken, skadad eller smutsig skärm.
- Om filmen är skadad, sönderriven, lossnar eller inte längre fäster ordentligt, ta bort den och ersätt den.
- Produkten är ingen leksak. Håll förpackningen och monteringsstillbehören utom räckhåll för barn.
- Håll borta från eld, höga temperaturer och kemikalier.
- Sekretessfiltret och den matta ytan kan minska skärmens ljusstyrka och påverka synligheten eller färguppfattningen; kontrollera att detta inte försvårar säker användning av enheten.

Rengöring och underhåll:

- Rengör med en mjuk, torr eller lätt fuktad trasa.
- Använd inte starka rengöringsmedel, lösningsmedel eller slipande material.

Förvaring och avfallshantering:

- Förvara plant på en torr plats, skyddad från direkt solljus.
- Kassera den använda produkten och förpackningen enligt lokala avfallsbestämmelser.

Identifiering och ansvarig ekonomisk aktör:

- Batchnummer / produktionsidentifierare: se förpackningen.
- Tillverkare eller ansvarig ekonomisk aktör i EU samt ursprungsland: se förpackningen.

Termék neve: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Terméktípus: matt kijelzővédő fólia adatvédelmi szűrővel mobiltelefonhoz.

Rendeltetés: a termék kizárólag Sony Xperia 1 V készülékhez készült.

Biztonsági utasítások:

- A felhelyezés előtt kapcsolja ki a készüléket, majd tisztítsa meg és szárítsa meg a kijelzőt.
- A terméket a gyártó utasításainak megfelelően, óvatosan helyezze fel; a kijelző felületén ne alkalmazzon túlzott erőt, és ne használjon éles eszközöket.
- Ne helyezze fel a terméket repedt, sérült vagy szennyezett kijelzőre.
- Ha a fólia sérült, szakadt, leválik vagy már nem tapad megfelelően, távolítsa el és cserélje ki.
- Ez a termék nem játék. A csomagolást és a felhelyezéshez használt tartozékokat tartsa gyermekektől távol.
- Tartsa távol tűztől, magas hőmérséklettől és vegyi anyagoktól.
- Az adatvédelmi szűrő és a matt felület csökkentheti a kijelző fényerejét, valamint befolyásolhatja a láthatóságot vagy a színek érzékelését; győződjön meg arról, hogy ez nem akadályozza a készülék biztonságos használatát.

Tisztítás és karbantartás:

- Tisztítsa puha, száraz vagy enyhén nedves ruhával.
- Ne használjon erős tisztítószeret, oldószert vagy súroló hatású anyagokat.

Tárolás és ártalmatlanítás:

- Száraz helyen, közvetlen napfénytől védve, laposan tárolja.
- A használt terméket és csomagolását a helyi hulladékkezelési előírásoknak megfelelően ártalmatlanítsa.

Azonosítás és felelős gazdasági szereplő:

- Tételszám / gyártási azonosító: lásd a csomagoláson.
- Gyártó vagy felelős gazdasági szereplő az EU-ban, valamint származási ország: lásd a csomagoláson.

ITALIANO

Nome del prodotto: Folia Matowa Prywatyzująca Sony Xperia 1 V - 3mk Silky Matt Privacy

EAN: 5903108630214

Tipo di prodotto: pellicola protettiva opaca per schermo con filtro privacy per telefono cellulare.

Destinazione d'uso: prodotto destinato esclusivamente a Sony Xperia 1 V.

Istruzioni di sicurezza:

- Spegnere il dispositivo prima dell'installazione e pulire e asciugare lo schermo.
- Applicare il prodotto con attenzione seguendo le istruzioni del produttore; non usare forza eccessiva né strumenti appuntiti sulla superficie dello schermo.
- Non installare il prodotto su uno schermo incrinato, danneggiato o sporco.
- Se la pellicola è danneggiata, strappata, si stacca o non aderisce più correttamente, rimuoverla e sostituirla.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Tenere l'imballaggio e gli accessori di installazione fuori dalla portata dei bambini.
- Tenere lontano da fuoco, temperature elevate e sostanze chimiche.
- Il filtro privacy e la finitura opaca possono ridurre la luminosità dello schermo e influire sulla visibilità o sulla percezione dei colori; verificare che ciò non ostacoli l'uso sicuro del dispositivo.

Pulizia e manutenzione:

- Pulire con un panno morbido, asciutto o leggermente inumidito.
- Non utilizzare detergenti aggressivi, solventi o materiali abrasivi.

Conservazione e smaltimento:

- Conservare in piano, in luogo asciutto e lontano dalla luce solare diretta.
- Smaltire il prodotto usato e l'imballaggio in conformità alle normative locali sui rifiuti.

Identificazione e operatore economico responsabile:

- Numero di lotto / identificativo di produzione: vedere l'imballaggio.
- Produttore o operatore economico responsabile nell'UE e paese di origine: vedere l'imballaggio.